

MyGuichet.lu

Maach et online

Demandez votre extrait de casier judiciaire

Apply for an extract from your criminal record

En Extrait vum Casier judiciaire ufroen

Beantragen Sie einen Strafregisterauszug

 Guichet.lu

Toute personne majeure, de nationalité luxembourgeoise ou qui réside au Luxembourg peut demander un extrait de son casier judiciaire.

Qu'est-ce qu'un extrait de casier judiciaire ?

Un extrait de casier judiciaire est une **copie du casier judiciaire national**, qui peut vous être demandé pour exercer certaines professions ou exécuter certains contrats.

Quels extraits demander ?

- le **bulletin n°3** : renseigne sur les condamnations à des peines criminelles et correctionnelles ;
- le **bulletin n°4** : renseigne sur les condamnations comportant une interdiction de conduire ;
- le **bulletin n°5** : renseigne sur les condamnations pour les faits commis sur des mineurs ou impliquant un mineur.

Comment obtenir son extrait avec MyGuichet.lu?

- 1.** Authentifiez-vous sur www.myguichet.lu grâce à votre eID ou un produit LuxTrust (Token, Smartcard).
- 2.** Choisissez la démarche dans le catalogue des démarches.
- 3.** Contrôlez vos données et indiquez le numéro du bulletin et le nombre d'exemplaires.
- 4.** Enfin, signez électroniquement et cliquez sur « Transmettre ».

Nouvel utilisateur de MyGuichet.lu ?

Veillez d'abord à vous enregistrer auprès de MyGuichet.lu :

- 1.** Authentifiez-vous grâce à votre eID ou un produit LuxTrust (Token, Smartcard).
- 2.** Renseignez votre adresse email et votre numéro d'identification national (« matricule »).
- 3.** Confirmez l'email qui est envoyé sur votre adresse email.
- 4.** Créez votre espace privé.

Jede volljährige Person, die die luxemburgische Staatsangehörigkeit besitzt oder in Luxemburg lebt, kann einen Auszug aus ihrem Strafregister beantragen.

Was ist ein Strafregisterauszug?

Ein Strafregisterauszug ist eine **Kopie aus dem nationalen Strafregister**, die von Ihnen verlangt werden kann, um bestimmte Berufe auszuüben oder bestimmte Verträge zu erfüllen.

Welche Auszüge müssen beantragt werden?

- **Führungszeugnis Nr. 3:** gibt Auskunft über Verurteilungen wegen Verbrechen oder Vergehen;
- **Führungszeugnis Nr. 4:** gibt Auskunft über Verurteilungen, mit denen ein Fahrverbot einhergeht;
- **Führungszeugnis Nr. 5:** gibt Auskunft über Verurteilungen wegen Straftaten an Minderjährigen oder im Zusammenhang mit Minderjährigen.

Wie bekommt man seinen Auszug auf MyGuichet.lu?

- 1.** Loggen Sie sich mit Ihrer eID oder einem LuxTrust-Produkt (Token, Smartcard) auf www.myguichet.lu ein.
- 2.** Wählen Sie den Vorgang im Vorgangskatalog aus.
- 3.** Prüfen Sie Ihre Angaben und geben Sie die Nummer des Führungszeugnisses und die Anzahl der Exemplare ein.
- 4.** Unterzeichnen Sie elektronisch und klicken Sie auf „Übermitteln“.

Sind Sie neu auf MyGuichet.lu?

Melden Sie sich zuerst bei MyGuichet.lu an:

- 1.** Loggen Sie sich mit Ihrer eID oder einem LuxTrust-Produkt (Token, Smartcard) ein.
- 2.** Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihre nationale Identifikationsnummer („matricule“) ein.
- 3.** Bestätigen Sie die an Ihre E-Mail-Adresse gesandte E-Mail.
- 4.** Richten Sie Ihren privaten Bereich ein.

Jiddwer Erwuessenen, deen déi lëtzebuergesch Nationalitéit huet oder zu Lëtzebuerg wunnt, kann en Extrait vu sengem Casier judiciaire ufroen.

Wat ass en Extrait vum Casier judiciaire?

En Extrait vum Casier judiciaire ass **eng Kopie vum nationale Casier judiciaire**, deen ee ka gefrot ginn, fir verschidde Beruffer auszeüben oder verschidde Kontrakter ze erfëllen.

Wéi eng Extraite gëtt et?

- de **Bulletin Nr. 3** informéiert iwwer Veruerteelungen zu Strofen no engem Verbrechen oder enger Strofdot;
- de **Bulletin Nr. 4** informéiert iwwer Veruerteelunge mat engem Fuerverbuuet;
- de **Bulletin Nr. 5** informéiert iwwer Veruerteelunge wéinst Dote géint Mannerjäreger oder wéinst Faiten, déi Manner järeger implizéieren.

Wéi kritt ee säin Extrait op MyGuichet.lu?

- 1.** Identifizéiert Iech mat Hëllef vun Ärer eID oder engem LuxTrust-Produit (Token, Smartcard) op www.myguichet.lu.
- 2.** Wielt d'Prozedur aus dem Katalog vun den Demarchen.
- 3.** Kontrolléiert Är Donnéeën a gitt d'Nummer vum Bulletin an d'Zuel vun Exemplaren un.
- 4.** Um Enn musst Dir elektronesch ënnerschreiwen an op "Iwwerdroen" klicken.

Sidd Dir en neie Benotzer vu MyGuichet.lu?

Da registréiert Iech fir d'éischt op MyGuichet.lu:

- 1.** Identifizéiert Iech mat Hëllef vun Ärer eID oder engem LuxTrust-Produit (Token, Smartcard).
- 2.** Gitt Är E-Mail-Adress an Är national Identifikatiounsnummer (Matricule) un.
- 3.** Confirméiert d'E-Mail, déi op Är Adress geschéckt gouf.
- 4.** Kreéiert Äre private Beräich.

Any person of legal age, whether a Luxembourg national or a foreigner residing in Luxembourg, may apply for an extract from their criminal record.

What is a criminal record extract?

A criminal record extract is a document copied from **the national criminal records**, which you may need to present in order to work in certain professions or perform certain contracts.

Which extracts can I apply for?

- **record no. 3:** shows details of convictions carrying criminal and/or correctional sentences;
- **record no. 4:** shows details of convictions carrying a driving ban;
- **record no. 5:** shows details of convictions for offences committed against or involving a minor.

How do I obtain an extract using MyGuichet.lu?

- 1.** Log in to www.myguichet.lu using your eID or a LuxTrust product (Token, Smartcard).
- 2.** Select the relevant procedure from the list.
- 3.** Ensure that your details are correct then specify the record number and the number of copies you require.
- 4.** Finally, sign the application electronically and click “Submit”.

New to MyGuichet.lu?

The first thing you need to do is sign up with MyGuichet.lu:

- 1.** Log in using your eID or a LuxTrust product (Token, Smartcard).
- 2.** Enter your email address and national identification number (“matricule”).
- 3.** Click on the confirmation link in the email sent to you.
- 4.** Set up your private eSpace.



ÉDITEUR :

CTIE – Guichet.lu

En coopération avec :

Administration judiciaire

Impression :

CTIE – Division imprimés et fournitures de bureau

09/2019